

再談『大學多元入學新方案』

敬告高一、高二同學及家長們

李鍾元

有些學生對九十一年施行的「大學多元入學新方案」，有許多疑慮與恐懼，甚至認為這個新方案會增加學生的負擔。其實不用擔心，因為新方案包涵了目前施行的入學制度。因此再利用「選才通訊」從另一個層面對新方案加以說明，各位同學就可以明白了。

目前大學入學的方式，大部分會採用兩種管道，第一種是推薦甄選或申請入學的管道；此一管道必須在每年元月底或二月初（配合春節）先參加學科能力測驗（考科包括國文、英文、數學、社會、自然五科），然後由甄選或接受申請的大學自行辦理指定項目甄試，決定是否錄取。第二種是聯考管道，聯考的考科因類組不同分成四種；第一類組考國文、英文、社會組數學、中外歷史、中外地理；第二類組考國文、英文、自然組數學、物理、化學；第三類組考科除與第二類組相同外，尚須考生物；第四類組考國文、英文、自然組數學、化學、生物。各考科並依各校系所訂之權數加計總分，再依考生的志願及其總分，統一分發。因為行之多年，國人習以為常，都認為簡單易懂。

其實新方案的基本精神與這兩個管道完全一樣。第一種管道中的推薦甄選與申請入學在新方案中合稱為甄選入學制，九十一年之實施方式及過程，與現在完全相同。新方案中第二種管道（考試分發入學制）中「丙案」的主要作法也是與目前的聯考相同，其採計『指定科目考試』的考科亦分成四個類組考試；而『指定科目考試』的考科皆與目前聯招考科一樣。只是將此一考試稱之謂「指定科目考試」。所以「丙案」沒有甚麼差異，毋須擔心。根據初步調查，採用此一方案「丙案」的校系，佔考試分發入學制的百分之五十。

凡參與學科能力測驗的考生除此一成績作為推薦甄選及申請入學之用外，還可以與指定科目考試成績，作為另一種進入大學的管道。有的比較重視通識的校系，比較重視學科能力測驗的功能，要求考生通過學科能力測驗的檢定標準，毋須採用指定科目考試成績，而以參酌的方式，以考生的志願序以及學科能力測驗的成績，擇優錄取。也有的校系要採用指定科目考試成績，一至三科（包括了術科考試科目），乃以指定科目考試的成績加權計分，擇優錄取。這種方式就是所謂考試分發入學管道中的「甲案」。根據初步調查，採用此一方案的校系，佔考試分發入學制的百分之二十，大多數是藝術類科的校系。

有的校系針對自己的特色與需求，先要考生通過學科能力測驗的一般檢定標準，再要採計考生指定科目考試三科的成績，並以其考試的成績加權計分，擇優錄取。這種方式就是所謂考試分發入學管道中的「乙案」。根據初步調查，採用此一方案的校系，佔考試分發入學制的百分之三十。

以上所謂的「甲案」與「乙案」，是在既有的入學管道外新增的兩個管道，從以上的說明，使我們瞭解新方案並不是複雜而難於理解的方式；與丙案相較，學生還少考了二至五科的指定科目考試。尤其這兩個管道使大學校系，能依其特色選擇適當的學生，予以栽植。

總之，各位高中同學對多元入學新方案，毋須有任何恐懼，仍依以往學長們的學習態度求學、以平常的心準備考試，一樣能考上自己理想的校系。

（初步調查各校系採用的管道及其百分比，可參閱本中心網站。）

90 學科能力測驗考生 破 13 萬人

【本中心十二月四日訊】本中心學科能力測驗，隨著近年來多元入學與考招分離的蓬勃發展，以及大學與技術校院的申請入學、單招及保送等多重管道採用此項成績資料，再加之明年所考高中課程將重大改變，以致報名學科能力測驗的考生十分踴躍，據截稿前的資料顯示，九十年度報名人數已突破十三萬人大關，計有集體報名122,117人、個別報名10,069人，共計132,186人。

由於預計採用90學年度學科能力測驗成績的大學招生單位，包括37所大學的申請入學招生、4所大學的進修學士班、大學推薦甄選、山地離島生保送甄試、國立藝術學院和東吳音樂系與警察大學的單獨招生、5所科技大學校院、陸、海、空軍三軍官校申請入學以及日本立命館亞洲太平洋大學的申請入學等五十餘個，所以特別引起高中職校及已經畢業考生的重視。

但要提醒考生須特別注意的是，在考招分離的情形下，對前述採用學科能力測驗成績的大學招生來說，考生除了報名參加學科能力測驗外，務必記得還要依照各大學招生簡章的規定向大學完成報名手續，否則缺一將會失去參加該項大學招生的機會。

本中心學科能力測驗准考證將於12月31日前寄發，考生如於明年1月6日前仍未收到准考證，可向就讀學校(補習班)或試務單位查詢。

90 大學聯招會第一次委員會議

將大幅度修改試場規則及違規處理辦法

確定試務分工及承辦單位

【本中心訊】大學聯招會於12月1日召開的座談會中，與會學校代表取得相當的共識，為維持試場秩序與公平兼顧考生權益體諒無心之過，將大幅修改試場規則及違規處理辦法，區分作弊及違規，訂定不同罰則，將於第一次考區、會、組協調會中討論後送第二次委員會確認實施。

聯招會呼籲考生珍惜公平考試機會，遵守有關規定及試場規則，使得各項試務皆能順利推展，考生不再違規或受到不必要的處罰，希望最後一屆聯招能在公平、公正優良傳統制度下，畫下完美句

【本中心訊】90學年度大學聯合招生委員會於十一月十七日，假本中心二樓第一會議召開第一次委員會，由主任委員中央大學劉校長兆漢親自主持，會中除受印儀式，正式成立聯招會外，並報告聯招會組織辦法；分配工作：試務總會仍委由本中心辦理，術科委員會委請台灣師範大學，經費稽核委員會委請中山大學，閱卷委員會、閱卷組委請淡江大學，複查組委請輔仁大學負責，命題委員會為保密未宣布，二十六個考區的承辦學校亦在會中確定，至馬祖實驗考區則由試務總會負責。

會中討論89學年度移請之幾項檢討建議事項外，提出90學年度聯招工作日程表草案，茲節錄幾則重要日程，表列於下則，僅提供大家參考，正式日期乃以簡章為主。

註：該表乃節錄九十學年度大學聯合招生委員會工作日程表草案，為服務考生及早明瞭大學聯招考試日程，先提供考生參考使用，但要提醒考生注意，這非最後定案之資料，確切資料乃以簡章或正式之公告為主。

89 「語文表達能力測驗」試題淺析

鄺采芸

壹、前言

「語文表達能力測驗」原本就是針對跨學系的語文表達能力需求所設計，期望能從一般考生日常接近、可以感受的經驗及素材出發，進而達到提高學生重視語文表達能力，學系更精確選才的目的。大學入學考試中心有鑑於此，自民國八十五年起即進行相關的命題研究，期間經過完整的規劃、測試及檢討，至今已邁入第五個年頭，今年首度實施萬人大規模的測試，一方面是將此種新型考試介紹給社會大眾，另一方面是聽取大家的意見及反應，未來若反應良好，各大學學系願採用作為檢定學生語文表達能力之方式，則會正式推出，並朝一年多試的方向規劃。

今年首次施測限制考生人數以10000人為限，採高中集體報名方式進行，並請簽約高中執行監考相關試務工作。未來本測驗將朝一年多試的方式規畫，以提供更符合使用者需求的評量工具。本中心於8月16日發文全國307所高中進行施測意願調查，於9月8日依報名學校學生數分群，以電腦隨機抽選出「語文表達能力測驗」應試者52校9907人，統一於9月30日下午1:30~2:50施測。

由於題型均為非選題，為免閱卷者主觀印象造成評分不公的情形，在人工閱卷的工作上，格外嚴謹，以期能達到公正、公平、公開的目的，彰顯本測驗的可信度。本次仍按照學科能力測驗的閱卷模式，採三等九級評分制，於10月1日召開評分標準訂定會議暨樣卷確認會議；10月2日召開試閱會議；10月3日至10月12日正式閱卷，共42位閱卷委員參與，並於10月19日寄發成績單。

貳、題目說明與探討

一、翻譯(27分)

1、命題說明

考查考生對原文之理解、感受程度，以及對文字精準度與優美性之掌握能力，並訓練其體會文言與白話的同異。

2、評分原則

等級	評分原則
A等	能完整傳達全詩意境、旨意、譯文又能講求文字的精緻與文氣的流暢。
B等	翻譯正確、達意，譯文尚稱平順。
C等	翻譯有誤，譯文欠通順。
註：引申過度，已非翻譯，最多給到C+	

3、寫作方向指引與提示

(1)此題為翻譯，下筆前宜先對大體情境有所了解，整體應注意之要點有：

- A.此詩為弔古傷今之作，然哀而不傷，意境蘊藉有味。翻譯時亦要能忠實呈現這種味道，不宜作過度情緒渲染。
- B.寫作時應要能推敲岑參當時的心境。
- C.絕句之解釋可以是一到四句文意承接，亦可以是一、二句一情境，三、四句一轉折。就此詩而言，可以完全承接前二句荒涼的情境，亦可在後二句時轉為積極、溫潤的心境。

(2)就一、二句(野寺荒臺晚，寒天古木悲。)的解釋來說，應可確認為荒涼的意境，重點在須點出野、荒、晚、寒、古、悲之情景、味道。

(3)就三、四句(空階有鳥跡，猶似造書時。)來看，可想像的空間較大，其解釋方式可以有下列二種：

A.順著上句悲涼的情境，感時傷世。

B.轉折為感受到前人造字之功績、溫潤之力量。

而其解釋內容亦可朝下列三種方向思考：

A.岑參此時看到鳥跡，想像當年倉頡造字時仰觀天象、俯察地文之情境，感受到文字進展之力量，呈現出溫潤、積極的心境。

B.此時寺中無人造訪，階上空留鳥跡，或許，當年倉頡造字時的情景，也是如此孤寂吧！不過，倉頡當年造字本是洪荒年代，如今已是文字盛世，人們運用文字，卻忘了造字始祖，思前念今，更顯蒼涼。

C.岑參來此題詩面對之情境，一如當年倉頡造字時之荒涼，此時，岑參與古人心神領會，跨越時空，感同身受。

4、考生答題狀況

大體而言，考生對此題的掌握頗佳，多數考生已能掌握基本詩意，作正確的翻譯，有些考生甚至能以新詩或具文采之散文作有創意又不違背原詩旨意的呈現，足見高中生對文言詩意旨之掌握，及文言與白話間的轉換已能相當熟稔。然而尚有部分考生在理解題意或詩意上產生誤差，以下就常見之錯誤說明之：

(1)本題名為「翻譯」而非「情境改寫」，因此忠於原味是必然的原則，提示中所說「不必然採逐字逐句的翻譯方式」，是希望考生在答題時能有更活潑的表現空間，並不代表可以作過度的引申，有些考生甚至加油添醋地寫成一篇洋洋灑灑約四、五百字的散文，雖文采均佳，但因與題旨不合，最多亦只能得到C+。

(2)本詩是以岑參的角度立言，翻譯時亦應符合此敘述觀點，部分考生最後一句以倉頡的角度作第一人稱的代言，則是誤解詩意。

(3)詩題中之「造字臺」並非一般的亭臺樓榭，翻譯時不宜作此解。

5、題型檢討

本題雖名為「翻譯」，但在表達方式上又希望考生能跳脫傳統制式逐字逐句的方式，作更融合原詩情境，更優美修辭，更深刻感受程度的表現。但此種新式翻譯與考生較熟悉的「情境改寫」之間的界限自有其難以釐清的灰色空間，建議在提示部分宜作更明確的說明與提醒，以免考生作了過多不必要的聯想。

二、文章整理(27分)

1、命題說明

考查考生整理、組織材料的能力，以及體認口語與書面語的不同。

2、評分原則

等級	評分原則
B+以上	能夠充分運用試題所提供的材料，把高加索三國之歷史大要流暢完整的寫出。
B以下	所述不完整，或夾纏地理。
註：字數在175~250字內不扣分；250~300字以上，酌予扣分；300字以上最多給到C+	

3、寫作指引及重點提示：

此篇對話中可用之歷史材料大約如下(約208字)：

- (1)高加索三國是亞美尼亞、喬治亞、亞塞拜然。
- (2)亞美尼亞是歷史上第一個(或於西元301年)成基督教國家，(土地被土耳其佔去十分之九)，僑民散居世界，很多地方都建有亞美尼亞教堂。喬治亞亦是基督教國家，因有無神論的史達林，現在宗教氣氛轉淡。亞塞拜然是回教國家，人民來自中亞，具有突厥血統，(南半部被伊朗佔去)。
- (3)19世紀初強鄰環伺，後三國都被俄國佔領，蘇聯時代皆為加盟共和國，現已獨立，尚在摸索資本體制，離欣欣向榮還有一段距離。

4、考生答題狀況：

原本以為最容易表現的此題，意外地卻成為考生在三題中表現最弱的一環，有些在第一、三題成績相當突出的考生，在此題的表現卻多不理想。足見一般考生對文章的理解、摘要的能力尚有待加強。常見的錯誤有：

- (1)未注意題目中只要求整理「歷史」材料的要求，大量摻雜地理的材料，甚至將飛機的狀況亦一併列入。
- (2)未注意200字左右的字數限制，有些甚至多達5、600字，則已失去摘要的意義。
- (3)誤解原文涵意，如以亞美尼亞為玫瑰之城(應是其首都亞里溫)，將亞美尼亞與喬治亞混為一談等。

5、題型檢討：

本題的設計較諸以往是一大突破，選取的素材已非文學的範疇，未來或許自然科學等素材都會列入考量。「文章整理」重在測驗考生能否於短時間內消化、融會材料，再用更精簡的方式傳達，以發揮閱讀的效用，應與專業知識無關，故考生不必就選材上有太大的恐慌與疑慮。此外，在字數限制上，以200字為限，似乎過於嚴格，建議下次在字數要求上宜放寬，給予一個彈性發揮的空間(如 250~300字)。

三、命題作文

1、命題說明

考查考生修辭、篇章組織、想像、體悟等寫作應具備的多元能力。

2、評分原則

等級	評分原則
A等	符合提示的規定，具有文采。
B等	不完全符合提示的規定，但尚合題意，文字通順。
C等	不符合提示的規定，文字欠通順。
註：內容大致符合試題的要求，但改動題目(非以窗外為題)，至少需降一級。	

3、寫作指引及重點提示

(1)提示中已說明文章須包含四項提示內容，大體要求如下：

- A.須點明時間、空間：
- B.須有具體的景象與抽象之感悟，不能純粹抒情或記景。須達到情景交融、不是泛泛記景。
- C.不可亦步亦趨地仿作原文，不可照原文改寫。
- D.窗可以是任何形式，可以是具象亦可是抽象。

(2)題後附有楊牧一文，雖考生不看此文亦能作出符合題意之文章，但在瀏覽過後，對其細膩的寫景與含蓄的「寓情於景」之表現手法，應有更深的體會，對寫作上亦有幫助。

4、考生答題狀況

本題是考生最熟悉的命題作文，考生大體表現亦稱平穩，尚需改進之處有：

- (1) 多數考生在「具體景象」與「抽象感悟」的交融上難以作圓融的展現，或只是單純描述景物忽略抒寫個人情懷；或只是純粹抒情，缺乏具體的景象描繪(此現象尤以寫「心窗」者為最)。
- (2) 部分考生習慣將任何題目皆以論說文形式表達，就此題而言，過多的議論反會流於僵化，且破壞整體意境的傳達。
- (3) 題目既為「窗外」，應是寫由窗內望向窗外所見之情景，部分考生行文時，一會人在窗內，一會人在窗外，造成敘述觀點不一的情形。更有考生直接更動題目，改寫為「窗」，則與原題意相去甚遠。

5、題型檢討

本題是傳統的命題作文，但在引導方向上已作了相當明確的提示，並引用楊牧一文作為參照，在提示的部分固然能幫助考生釐清思考方向，但亦有限制考生思考模式之疑慮。再者，本題引用楊牧一文作為參照，由於此文表面上多是具體景象的描寫，對其中隱含著相當含蓄的情思感悟，恐怕考生亦難以立即體會，故此引文是否必要，有待斟酌。如果改以本文為題，請學生就此提出鑑賞、意見，或許更能測出學生程度，亦可突破傳統的命題模式。

參、結語

本次語文表達能力之測試，雖是實驗性質，參與考生之成績僅作個人參考，不列入升學成績，但大學入學考試中心，在事前的規劃，閱卷的處理上均比照正式考試作最嚴謹的考量，期望能取信於社會大眾，為將來的正式施測作良好的示範，然而在部分細節上，仍有可改進的空間，如在題包設計上，有考生反應外包不易拆開，且答案本二頁相黏過緊，撕開不易，多數考生均由第一頁直接跳接第四頁書寫且此次考試限用黑筆，對一向慣用藍筆的考生，造成不便；再者此次答案用紙，在經由簽字筆書寫後，會透至背面，影響書寫品質等，均可就技術層面再加強。其次，由於語文表達能力測驗皆為非選題，考生在審題、構思、撰寫上均極費時，80分鐘的施測時間似顯不足，為使考生有更寬裕的時間作更好的表現，在施測時間上尚需斟酌。

此次由於是第一次對外大規模施測，在考題的設計上雖較往年命題作文有革命性的突破，但尚有更大的發展空間，未來建議在取材上能更多元，更偏向生活性、時事性，題型的設計上亦更突破傳統模式，以因應未來一年多試的規劃目標。

(作者為本中心研究員)

進階級(intermediate)	PI \geq 36	較能掌握句子結構，略具篇章的能力，作文中有較多文法、用字、拼字錯誤，但文意尚可理解。
	26 \leq PII \leq 30	
高級(advanced)	PI \geq 36	能掌握句子結構，具有篇章的能力，作文中的文法、用字、拼字錯誤不多，文意清楚。
	31 \leq PII \leq 35	
優級(superior)	PI \geq 36	能掌握句子結構，寫出符合命題的文章，且內容充實、行文連貫，文法、用字、拼字鮮有錯誤，文意非常清楚。
	36 \leq PII \leq 40	

林璉珊

大考中心於今(89)年9月30日首次實施「英文寫作能力測驗」之後，據悉，目前很多高中老師非常注意「英文寫作能力測驗」，並廣泛蒐集資訊，以輔導學生，準備這一項考試。「英文寫作能力測驗」顯然已獲重視。

做為施測單位的大考中心，對於「英文寫作能力測驗」（以及語文表達能力測驗）是否繼續實施，以及考試方式是否有所改變等各考試相關問題，似乎應該儘早有所決策，以便各相關人員有所依循。

今就「英文寫作能力測驗」首考後所獲得的資料進行分析，並提出檢討與建議，以供參考。

貳、首考試題分析

「英文寫作能力測驗」首考將試題合在一卷上，全體8744名考生作答同一考卷。試題分二部分：

第一部分有

(一) 句子合併，例如，要求考生用分詞結構將”The photographer heard a strange sound.”與”The strange sound came from behind the door.”合併成”The photographer heard a strange sound coming from behind the door.”

(二) 造句，例如，要求考生用”in addition”造句(可能答案為”I bought a pet. In addition, I bought a cage.)

(三) 問答，要求考生閱讀一篇短文後回答問題，如，”Would you visit the museum? Why or why not?”(可能答案為”Yes, I would visit the museum because the museum is a lot of fun.”)

第二部分是作文，要求考生閱讀一篇鄉村老鼠與城市老鼠的寓言後，寫出寓言的摘要、寓言之寓意(moral)及讀完該寓言的心得或感想。可能寫法為：

This fable compares two different lifestyles between a country mouse and a town mouse. The country mouse found out that it was a better choice to eat wheat and corn in the country without being afraid of human's threat. In my opinion, the moral is that we should be contented with what we have now and it takes a toll on certain aspects if you want to seek after something.

Well, that is really a thought-provoking story. But to tell the truth, if I have to choose between the life of a town mouse and that of a country mouse, I will choose the town mouse's life. Why? “Life is a daring adventure or nothing,” said Helen Keller. I want to live in a world filled with novel things. The country life would be tedious for me. I'm not discontented with the things I own now. I just want to do something different and lead an interesting life. Helen Keller's words are really significant for me. Life is really a cool game you can't afford to miss! (樣本取自考生答卷)

此次考試成績分級如下：

表一：英文寫作能力測驗分級

級別	得分	意義
學習級(novice)*	PI < 36	考生還在學習的階段，尚未具備寫作能力。
基礎級(novice-plus)**	PI \geq 36	大致具備句子層次的寫作程度，但不具有篇章寫作能力。
	PII < 21	
初級(basic)	PI \geq 36	大致具備句子層次的寫作程度，但篇章能力差，文意難理解。
	21 \leq PII \leq 25	
進階級(intermediate)	PI \geq 36	較能掌握句子結構，略具篇章的能力，作文中有較多文法、用字、拼字錯誤，但文意尚可理解。
	26 \leq PII \leq 30	
高級(advanced)	PI \geq 36	能掌握句子結構，具有篇章的能力，作文中的文法、用字、拼字錯誤不多，文意清楚。
	31 \leq PII \leq 35	
優級(superior)	PI \geq 36	能掌握句子結構，寫出符合命題的文章，且內容充實、行文連貫，文法、用字、拼字鮮有錯誤，文意非常清楚。
	36 \leq PII \leq 40	

其中學習級是指第一部分成績小於36分且第二部分成績小於20分；基礎級則是指第一部分成績大於36分且第二部分成績小於21分；初級則是指第一部分成績大於36分且第二部分成績介於21與25分之間；餘類推。經過統計，此次考試各級考生人數的分佈情形如下：

表二：英文寫作能力測驗首考成績

級別	人數	百分比%	累計人數	累計百分比
學習級	3713	42.5	3713	42.5
基礎級	1585	18.1	5298	60.6
初級	1654	18.9	6952	79.5
進階級	1134	13.0	8086	92.5
高級	594	6.8	8680	99.3
優級	64	0.7	8744	100.0

因為規定第一部分成績不及格者逕列為學習級，為方便討論，將上表再整理成表三：

表三：英寫成績與級數

第一部份	第二部分	第三部份
不及格	不及格	學習級(3713人,42.5%)
	及格(132人,1.5%)	
及格	不及格	基礎級(1585人,18%)
	及格	初級(1654人,13.0%) 進階級(1134人,13.0%) 高級(594人,6.8%) 優級(64人,0.7%)

理論上，第一部分較第二部分容易，所以，理想的情況是第一部分若不及格，則第二部分應該也不及格。從上表可清楚看出，第二部分及格但第一部分卻不及格的，佔1.5%共132人，這些人的作文平均為23分。為什麼會出現1.5%的例外，要仔細研究。如果暫時不考慮這為數不多的例外情形，就可以做這樣的推論：就本次測驗的題型來說，如果第一部分代表句子層次的寫作能力，第二部分代表文章層次的寫作能力，那麼，句子層次與文章層次可視為兩種進階的能力，而且，具備句子層次寫作能力的未必具備文章層次的寫作能力；但具備文章層次寫作能力（初級以上）的則必具備句子層次的寫作能力。

參、測驗結果顯示的意義

從以上簡單的分析中，可以看出此次「英文寫作能力測驗」在很多方面都有意義，分述如下：

（一）題型有效，試題鑑別作用佳，測驗結果與研究結論一致

從第二部分及格但第一部分卻不及格的只佔1.5%看來，此次「英文寫作能力測驗」將英文寫作能力區分為句子與文章兩種題型是恰當的，也就是說，這兩種題型能區分考生的英文寫作能力，是為有效題型。英寫先前的研究發現，聯考英文作文及格的百分比不到8%，對學生鑑別作用不佳。如以「英文寫作能力測驗」代替，則句子層次及格率有32%，文章層次有18%（見《認識英文寫作能力測驗》）。本次測驗則句子層次及格率有57.2%，文章層次初級以上有39.4%，顯然，「英文寫作能力測驗」不論是研究預試或首次測驗，結論相同，亦即各種得分人數分佈較聯考理想，其鑑別作用亦較好。

(二) 閱卷可以更省力，考卷可以再調整

從分析所獲得的推論，「具備句子層次寫作能力的未必具備文章層次的寫作能力；但具備文章層次寫作能力的則必具備句子層次的寫作能力」，至少，吾人可以得到節省閱卷人力的啟示，也就是，如果今後「英文寫作能力測驗」維持今年的方式，那麼，評分者可以先閱第一部分，其成績若不及格，則第二部分可以不閱。如此，當可節省相當多的閱卷人力。

其實，如果分析的推論正確，那麼，似乎沒有必要讓所有考生都寫那麼多題目。畢竟，對第二部分及格的考生而言，似乎沒必要叫他去作答第一部分試題。同理，對第一部分不及格的考生而言，沒必要叫他去作答第二部分試題。因此，如能釐清考生英文寫作各能力階段的特性，應該可以針對該階段之特性設計分級試題來評量考生的能力，因而減少沒有必要的作答與閱卷負擔。

(三) 落實考試為教育服務的理念

從統計數字可以看出，考生若欲進入到文章層次的寫作，似乎有必要先學會將”The photographer heard a strange sound.”與”The strange sound came from behind the door.”合併成”The photographer heard a strange sound coming from behind the door.”；利用”in addition”造出例如”I bought a pet. In addition, I bought a cage.”的句子。也就是說，教學作文時，宜從句子開始，循序漸進，以助學生打好基礎。這一發現說明實施「英文寫作能力測驗」會促使教師改變教學方法及內容，由忽略到重視句子寫作能力，而全面提高學生之英文寫作能力。因此，本測驗有助落實考試為教育服務的理念。

(四) 「英文寫作能力測驗」值得推廣

此外，一旦分等清楚，「英文寫作能力測驗」值得推廣，以替代傳統作文試題如學科能力測驗英文作文。

肆、建議

討論至此，根據「參」所獲得的結果，提出幾點建議：

(一) 本次施測為便利試務著想，將各級能力測驗併於一卷，才會發生閱卷費力的事情。雖然如此，從此首次考的結果看來，證明英寫研究所得到的題型是有效的，且句子與文章確是二種進階性能力。建議大考中心從這個基礎再繼續研究，內容包括分卷、分級、評分指標以及儲備閱卷人力等。

等	級	閱卷	
甲(高)	6	優	甲上
	5	通過	甲
	0	不通過	
乙(中)	4	優	乙上
	3	通過	乙
	0	不通過	
丙(初)	2	優	丙
	1	通過	丙上
	0	不通過	

(二) 分等分級建議如下：

(三) 建議90年的「英文寫作能力測驗」仍於九月下旬舉行，以試驗分卷、分等之考試及閱卷技術。

90年的「英文寫作能力測驗」若成效良好，建議92年時以「英文寫作能力測驗」替代學科能力測驗的非選擇題，但需有配套措施如下：

1. 在「英文寫作能力測驗」替代「學科能力測驗非選擇題」之前，宜有一過渡時期，以便高中之教學可以因應。在過渡時期期間，宜辦理說明會，向高中及大學說明「英文寫作能力測驗」的分等分級方法、成績代表的意義，以及建議成績的用法。這些事情建議在90年11月至91年5月間完成。
2. 「英文寫作能力測驗」要在「學科能力測驗」前舉行，以分散閱卷壓力，並將成績儘早做處理。
3. 若分等分卷測驗，一學年至少要有相等的兩次考試，最好的考試時間是10月與12月。
4. 考生參加「英文寫作能力測驗」所獲得的成績要有用處。建議將此成績與「學科能力測驗」成績並列或併入英文科，以供大學採用。

(四) 建議「英文寫作能力測驗」成績使用如下：

1. 申請入學制中，「英文寫作能力測驗」成績可以作為一項申請或檢定資格。
2. 考試入學制中，「英文寫作能力測驗」成績可以作為一種檢定標準，也可以在分發同分時作為參酌項目。
3. 可以作為一項能力證明，供大學英文作文選課、授課之參考。

伍、結語--「英文寫作能力測驗」對選才及教學的影響

經過今年9月30日本中心實施「英文寫作能力測驗」後，「英文寫作能力測驗」對教學將會有相當程度的影響。至於影響的細節，大致如「認識英文寫作能力測驗」小冊中所述，由於教師著重句子層次寫作能力的培養，將消除一些教學盲點而顯著提升學生整體的英文寫作能力。

使用「英文寫作能力測驗」對選才也有正面影響。大學將可以預知即將收到的學生所具備的「英文寫作能力」，不但可以收到更滿意的學生，對於教學的銜接，不論是補救或深造，均甚為便利。

(作者為前北一女英文教師)

83-89 推甄各項統計人數一覽表

校名	核定系組	核定名額	校名	核定系組	核定名額
國立台灣大學	38	371	國立台北師範學院	1	10
國立政治大學	6	41	國立台灣藝術學院	11	58
國立清華大學	11	167	台北市立體育學院	3	24
國立交通大學	16	177	東海大學	11	94
國立中央大學	10	100	輔仁大學	21	200
國立台灣師範大學	9	109	中原大學	18	316
國立成功大學	16	147	淡江大學	33	502
國立中興大學	21	180	逢甲大學	8	119
國立中山大學	10	114	中國文化大學	34	411
國立台灣海洋大學	10	150	大同大學	2	20
國立中正大學	13	113	中華大學	14	211
國立高雄師範大學	3	22	大葉大學	4	110
國立彰化師範大學	7	15	元智大學	13	206
國立陽明大學	1	12	華梵大學	7	65
國立東華大學	10	98	義守大學	20	306
國立暨南國際大學	9	49	長榮管理學院	14	201
國立台北大學	2	20	南華大學	4	42
國立高雄大學	6	41	玄奘人文社會學院	15	138
國立嘉義大學	9	58	開南管理學院	7	90
合計: 38校、455核定系組、5183核定名額					

備註： 一、各校試辦申請入學詳細資料以各校招生簡章為準，本彙整表儘供參考。
 二、各校系組及名額一覽表，可至教育部高教司網站: <http://www.high.edu.tw/>大學招生/
 申請入學項下查詢，或至大學入學考試中心網站: <http://www.ceec.edu.tw/>查詢